

An die
Gemeinde Vöran
Abt. Steueramt
Dorfplatz Nr. 1
39010 VÖRAN (BZ)

Al
Comune di Verano
Rip. Ufficio tributi
Piazza Paese 1
39010 VERANO (BZ)

Tel. +39 0473 861305
steueramt@voeran.eu

ÄNDERUNGSMELDUNG – DICHIARAZIONE DI MODIFICA

TRINK- UND ABWASSERGEBÜHREN, MÜLLGEBÜHREN CANONE ACQUE E ACQUE DI RIFIUTO, IMPOSTA SMALTIMENTO RIFIUTI

Anmeldung / Denuncia **Umschreibung / Voltura** **Abmeldung / Disdetta**

ab Datum / a partire dalla data

Hauptwohnung / abitazione principale Zweitwohnung / abitazione secondaria Betrieb / impresa

Personen / persone Qm / mq

Wohnung – Gebäude / Appartamento - edificio

Ort / Località Straße / Via Nr. / n.

Stock / piano int. anderes / altro

Steuerträger / contribuente

Name / nome

geb. am / nato il in / a

wohnhaft in / residente a Str. / Via

Steuernummer / codice fisc.

Mwst. Nr. / part. IVA

Firma / Ditta:

mit Sitz in / con sede a Str. / Via

E-Mail:

Pec-Mail:

Telefon: Handy:

Besitzer / proprietario Mieter / locatario andere Nutzungsrechte / altro diritto reale di utilizzo

Vorheriger Steuerträger / Contribuente precedente

Name / nome

wohnhaft in / residente a

Objekt Nr. (dem Amt vorbehalten) / Oggetto nr. (riservato all'ufficio)

Restmüll / Rifiuti indifferenziati

Umschreibung / voltura Neubestellung / ordine nuovo Rückgabe / ritorno

120 lt 240 lt 660 lt 1100 lt Tonne / bidone Container Nr.

Biomüll / Rifiuti organici

Umschreibung / voltura Neubestellung / ordine nuovo Rückgabe / ritorno

7 lt 20 lt 120 lt Eigenkompostierung / compostaggio proprio

Wasser und Abwasser / Acqua e acque scariche

Umschreibung / voltura Abmeldung / disdetta Anderes / altro

Zähler Nr. / contatore n. Stand / lettura am / il

Sonstiges / Altro

Bemerkung / Annotazioni

Dauerauftrag / Ordine permanente

IBAN

Bank / banca

ZUSTELLUNG DER RECHNUNG:

E-Mail Papier / Carta Digital / digitale Alle / tutti

In Zukunft werden für die Zustellung mit Papier die Postspesen berechnet werden.
In futuro saranno addebitate le spese postali per la consegna cartacea.

Verarbeitung personenbezogener Daten: „Gemäß und für die Zwecke der Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 679/2016 finden Sie die Informationen zum Schutz personenbezogener Daten unter folgendem Link www.gemeinde.voeran.bz.it/system/web/datenschutz.aspx?menuonr=219552501&noseo=1 und sie können in den Räumlichkeiten des Rathauses konsultiert werden“.

Trattamento di dati personali: "Ai sensi e per gli effetti degli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 679/2016 l'informativa relativa alla protezione dei dati personali è reperibile al seguente link <https://www.gemeinde.voeran.bz.it/system/web/datenschutz.aspx?menuonr=219552520&sprache=3> e è consultabile nei locali del Municipio."

Vöran/Verano

Unterschrift / firma